

Store 'n' Go Portable Hard Drive eSATA/USB2.0 Combo

Felhasználói útmutató
Magyar



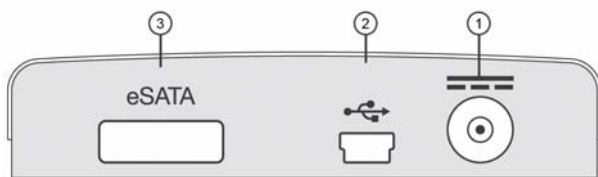
Verbatim.

Bevezetés

Köszönjük, hogy ezt a gyors és kényelmes, tápellátást is biztosító eSATA-csatlakozóval ellátott Verbatim hordozható merevlemezt választotta. Az eszköz használatba vétele előtt ismerje meg legfontosabb jellemzőit!

Csatlakozók és jelzőfények

Először is ismerje meg az eszköz fizikai jellemzőit.



1. Kiegészítő egyenáramú tápkábel-bemenet. Ha az Ön számítógépének USB-csatlakozója nem biztosít elegendő energiát a merevlemez működtetéséhez, egy kiegészítő kábelnek egy másik USB-porthoz való csatlakoztatásával további energiát juttathat az eszközhez. Ebben az esetben a csomagban található kiegészítő egyenáramú tápkábelt csatlakoztassa számítógépének egy másik USB-portjához, valamint az külső merevlemez kiegészítő egyenáramú tápkábel bementéhez. A merevlemez eSATA-porton keresztül működtetéséhez abban az esetben is a tápfeszültséget biztosító eSATA-kábellel kell együtthasználnia a kiegészítő egyenáramú tápkábelt, ha a számítógépe eSATA-portja szabványos (tápfeszültséget nem biztosító) eSATA felület.
2. USB-csatlakozó. USB-kapcsolat létrehozásához a merevlemez ezzel az USB-csatlakozóval csatlakoztathatja a számítógépéhez.
3. eSATA-csatlakozó. eSATA-kapcsolat létrehozásához a merevlemez ezzel a csatlakozóval csatlakoztathatja a számítógépéhez. Amennyiben számítógépe eSATA-portja tápfeszültséget is biztosít (részletesebben lásd lejjebb), csak egyetlen kábel szükséges. Amennyiben számítógépe eSATA-portja szabványos, azaz tápfeszültséget nem biztosító eSATA-port, akkor az eSATA és a kiegészítő egyenáramú tápkábelt is csatlakoztatni kell.

A merevlemezről röviden

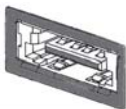
A termék gyárilag előreformázott, FAT32 formátumban. Ezzel a formátummal az eszköz mind a Windows, mind a Mac OS operációs rendszerrel működik.

Megjegyzés: A merevlemez kapacitása a modeltől függ. 1 MB = 1 000 000 bájt / 1 GB = 1 000 000 000 bájt / 1 TB = 1 000 000 000 000 bájt. A kapacitás egy részét lefoglalják a gyárilag telepített programok, valamint a formázási és egyéb funkciók, ezért ez a terület adattárolásra már nem vehető igénybe. Ezért és az eltérő számítási módszerek miatt előfordulhat, hogy az operációs rendszer a megadottnál kisebb kapacitást jelez ki.

Bővebben a tápfeszültséget is biztosító eSATA csatlakozófelületről

A külső SATA- (vagy "eSATA-") portok nagyon gyors adatátvitelt (max. 3,0 GB/s) tesznek lehetővé. Ugyanakkor az eredeti eSATA specifikáció nem biztosít tápfeszültséget a szabványos eSATA-csatlakozón keresztül. Ez a hordozható külső merevlemezek esetén elég kényelmetlen, mivel így a hordozható eszköz működtetéséhez az adatkábel mellett külön tápkábelre vagy hálózati adapterre is szükség van.

Az utóbbi időkben sok gyártó kombinált USB/eSATA-csatlakozóval látja el noteszgépeit, amelynek köszönhetően a hordozható "Powered eSATA" merevlemezek - mint amilyen például az Ön új Verbatim meghajtója - egyetlen speciális, tápfeszültséget is biztosító eSATA-kábellel is működtethetők. A kombinált USB/eSATA-csatlakozók az alábbi képen látható módon néznek ki, és a noteszgépeken "USB/eSATA" vagy "eSATA" jelzéssel jelölik őket.



Ha a noteszgépe el van látva ilyen kombinált csatlakozóval, Ön is élvezheti a tápfeszültséget is biztosító eSATA-csatlakozó előnyeit, azaz Verbatim hordozható merevlemezét egyetlen, tápfeszültséget is biztosító eSATA-kábellel csatlakoztathatja noteszgépéhez.

Nero BackItUp & Burn Essentials Software

A Nero BackItUp & Burn Essentials biztonsági mentést készítő szoftver megtalálható a merevlemezen. A meghajtó ablakában kattintson duplán a Nero nevű mappára, majd a telepítés elindításához kattintson duplán a setupx fájlra. Ekkor megjelenik a Nero telepítési ablaka. A szoftver telepítéséhez kövesse a telepítővarázsló utasításait. Megjegyzés: A Nero BackItUp szoftver csak Windows XP / Vista és Windows 7 operációs rendszer alatt működik.

Az eszköz csatlakoztatása a számítógéphez

Ez a Verbatim külső merevlemez lehetővé teszi mind az USB 2.0, mind pedig az eSATA-porton keresztüli csatlakozást. Az eszközt vagy USB-, vagy eSATA-kapcsolaton keresztül kell csatlakoztatnia a számítógépéhez, a kettő egyszerre nem lehetséges. A kívánt kapcsolattípushoz szükséges kábelekről valamint a csatlakoztatás lépéseiről az alábbiakban szerezhet bővebb információkat.

Kapcsolat típusa		Kábel		
USB	USB-A			
USB * * Egyes számítógépekhez kiegészítő tápkábelre lehet szükség.	USB-A + USB-A	 + 		 + 
Tápfeszültséget biztosító eSATA	USB / eSATA			
eSATA (tápfeszültséget nem biztosító)	eSATA + USB-A	 + 	 + 	 + 

1. Csatlakoztassa a kívánt csatlakozótípushoz szükséges kábelt:

USB: Csatlakoztassa a mellékelt USB-kábelt a merevlemez USB-portjához és a számítógép egyik szabad USB-portjához.

Tápfeszültséget biztosító eSATA: Csatlakoztassa a mellékelt tápfeszültséget biztosító eSATA-kábelt a merevlemez eSATA-portjához és a számítógép egy szabad eSATA-csatlakozójához. A legtöbb számítógépnél a megfelelő csatlakozót "USB/eSATA" vagy  eSATA" jelzés jelöli.

eSATA (tápfeszültséget nem biztosító): Először csatlakoztassa a csomagban található kiegészítő egyenáramú tápkábelt a számítógépe egyik szabad USB-portjához, illetve a merevlemez kiegészítő egyenáramú tápkábelbementéhez. Ezután csatlakoztassa a mellékelt tápfeszültséget biztosító eSATA-kábelt a merevlemez eSATA-portjához és a számítógép egy szabad eSATA-csatlakozójához.

2. A merevlemez automatikusan csatlakozik, a Sajtógépben (Windows) vagy az Asztalon (Mac) pedig egy új ikon jelenik meg.

A számítógép operációs rendszerének és a használt csatlakozási módszer típusának függvényében vegye figyelembe a következő feltételes megjegyzéseket:

1. megjegyzés: USB-csatlakozás Windows operációs rendszer alatt. Ha USB 1.1 csatlakozót használ a Windows rendszerű számítógépén, akkor a következő figyelmeztető üzenet jelenhet meg a kijelzőjén: Hi-Speed USB Device plugged into non-Hi-Speed USB hub. (Nagy sebességű USB-eszköz van nem nagysebességű USB-hubhoz csatlakoztatva). Ez azonban nem jelent problémát, mivel a meghajtó az USB 1.1 és az USB 2.0 portokkal egyaránt kompatibilis. Egyszerűen zárja be az üzenetet, majd folytassa a munkáját. Ebben az esetben azonban a meghajtó csak USB 1.1 sebességgel üzemel.

2. megjegyzés: USB vagy eSATA csatlakozás Mac OS X 10.2 operációs rendszer alatt. A Mac OS X 10.2-es változata nem csatlakoztat 128 GB-nál nagyobb önálló, FAT32 formátumú (MS-DOS) partíciót. Ilyen esetben újra kell particionálni a meghajtót kisebb FAT32 partíciókra vagy újra kell formázni a meghajtót HFS+ formátumra, hogy kiküszöbölje az operációs rendszer korlátait.

3. megjegyzés: eSATA. Noha az eSATA szabvány lehetővé teszi az üzem közbeni csatlakoztatást, nem minden számítógép felel meg teljesen a szabványnak. Ha csatlakoztatja az eszközt egy bekapcsolt számítógéphez, de azt tapasztalja, hogy a merevlemez nem tud csatlakozni, akkor kapcsolja ki a számítógépét, csatlakoztassa a merevlemez, majd ismét indítsa el a számítógépet.

4. megjegyzés: USB-csatlakozón keresztüli tápellátás. A legtöbb számítógép elegendő energiát biztosít az USB-porton keresztül a merevlemez működtetéséhez. Ha azonban a meghajtó nem csatlakozik azonnal, ez azt jelezheti, hogy a noteszgépe nem biztosít elegendő energiát az eszköz működéséhez. Ebben az esetben a számítógépe egy másik USB-portján keresztül juthat elegendő energiához. Ehhez csatlakoztassa a csomagban található kiegészítő egyenáramú tápkábelt a számítógépe egy másik USB-portjához és az külső merevlemez kiegészítő egyenáramú tápkábel bementéhez.

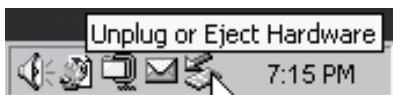
A hordozható merevlemez leválasztása

A hordozható merevlemez a számítógép újraindítása nélkül csatlakoztatható, illetve leválasztható eszköz. A hordozható merevlemez leválasztásához kövesse az alábbi lépéseket: A hordozható merevlemezt a számítógép kikapcsolását követően bármikor leválaszthatja.

Megjegyzés: A merevlemez leválasztásakor feltétlenül tartsa be az előírt lépéseket. Ha egyszerűen csak kihúzza a merevlemez csatlakozóját a számítógépből, az károsíthatja a merevlemezt és/vagy adatvesztéshez vezethet.

Windows operációs rendszerű felhasználóknak:

- 1 Ha a meghajtón lévő fájlok közül valamelyik nyitva van egy alkalmazásban, előbb zárja be.
- 2 Kattintson a „Hardver biztonságos eltávolítása” ikonra az értesítési területen.



- 3 A megjelenő listából válassza ki a meghajtót.
- 4 A Windows egy-két másodpercen belül üzenettel jelzi, hogy a hardvereszköz biztonságosan eltávolítható.

Mac OS operációs rendszerű felhasználóknak:

- 1 Ha a meghajtón lévő fájlok közül valamelyik nyitva van egy alkalmazásban, előbb zárja be.
- 2 A meghajtó asztali ikonját az egérrel mozgassa át a lomtárba.

Technikai és terméktámogatás

Ha a Verbatim termék telepítésével vagy használatával kapcsolatban bármilyen nehézsége adódna, kérjük látogassa meg a Verbatim technikai és terméktámogatási webhelyét a **www.verbatim-europe.com** címen. Innen hozzáférhet a felhasználói dokumentációk bőséges tárházához, elolvashatja a gyakran ismétlődő kérdésekre adott válaszokat, és letöltheti a rendelkezésre álló szoftverfrissítéseket. A legtöbb ügyfél számára elegendő ugyan a problémamegoldáshoz az itt található információ, az oldalon azonban a Verbatim technikai és terméktámogatási csapatának közvetlen elérhetősége is fel van tüntetve.

Európában e-mailen (drivesupport@verbatim-europe.com) vagy (a következő országokban) telefonon, a +00 (800) 3883-2222-es számon: Ausztria, Belgium, Dánia, Egyesült Királyság, Finnország, Franciaország, Hollandia, Írország, Lengyelország, Luxemburg, Magyarország, Monaco, Németország, Norvégia, Olaszország, Portugália, Spanyolország, Svájc és Svédország. Az összes többi országban hívja a +353 (61) 226-586 számot.

Korlátozott jótállási feltételek

A Verbatim Limited a jelen termék eredeti beszerzésének időpontjától számított egy évre (az Európai Unió országaiban két évre) szavatolja, hogy a termék mentes a gyártási és anyaghibáktól. Ez a jótállás nem vonatkozik az elemekre. Ha a termék a jótállási időszakon belül meghibásodik, díjmentesen kicserélik. A hibás terméket vagy az eladási helyre viheti vissza a vásárlást igazoló eredeti bizonylattal együtt, vagy közvetlenül a Verbatimhoz is fordulhat.

A következő európai országokban hívja a +00 (800) 3883-2222-es telefonszámot: Ausztria, Belgium, Dánia, Finnország, Franciaország, Görögország, Hollandia, Ír Köztársaság, Lengyelország, Luxemburg, Magyarország, Monaco, Németország, Norvégia, Olaszország, Portugália, Spanyolország, Svájc és Svédország. Az összes többi európai országban hívja a +353 (61) 226-586 számot. E-mailben is kérhet segítséget a drivesupport@verbatim-europe.com címre írt levéllel.

A jótállás keretében az egyetlen kárpótlás kizárólag a termék cseréje. Ez a jótállás nem terjed ki a szokásos elhasználódásra, valamint a nem rendeltetésszerű, szabálytalan használatból, visszaélésből, hanyagságból eredő károkra és a balesetekre, vagy a használt számítógépes szoftvernek vagy hardvernek betudható kompatibilitási problémákra vagy gyenge teljesítményre.

A VERBATIM NEM FELELŐS AZ ESETI, KÖVETKEZMÉNYES VAGY SPECIÁLIS KÁROKÉRT, FÜGGETLENÜL ATTÓL, HOGY AZOK A JÓTÁLLÁS MEGSZEGÉSÉBŐL VAGY BÁRMELY MÁS OKBÓL KELETKEZTEK-E.

Ez a jótállás különleges jogokkal ruházza fel Önt, de országtól függően ezekről eltérő egyéb jogai is lehetnek.

MEGJEGYZÉS: A Verbatim Limited bármilyen előzetes értesítés nélkül megváltoztathatja ennek a felhasználói útmutatónak a tartalmát.

Szerzőijog-védelmi nyilatkozat

Copyright ©2010 Verbatim Limited. Jelen dokumentum bármily részének bármilyen formában, eszközzel és céllal történő sokszorosítása tilos, kivéve, ha ahhoz a Verbatim Limited külön beleegyezését adta. Minden jog fenntartva. Minden egyéb fentebb hivatkozott márkajelzés és terméknév azok bejegyzőinek tulajdona.

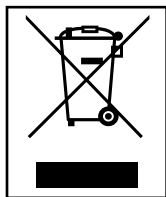
FCC megfeleléségi igazolás

Ez a készülék a vizsgálatok során az FCC szabályzatának 15. fejezete szerint teljesítette a B osztályú digitális eszközökre előírt határértékeket. Ezek a határértékek megfelelő védelmet hivatottak biztosítani a káros zavarokkal szemben a készülék lakókörnyezetben történő használata során. A készülék rádiófrekvenciás energiát hoz létre, használ fel és sugározhat ki, és ha nem az előírásoknak megfelelően üzemel be és használják, akkor rádiókommunikációs zavart okozhat. Arra azonban nincsen garancia, hogy semmilyen körülmények között nem fog zavar fellépni. Amennyiben a készülék zavarja a rádió- vagy televízióadások vételét, amiről a készülék ki- és bekapcsolásával győződhet meg, a következőket próbálja meg a zavar elhárításához:

- Forgassa el vagy helyezze máshová a rádió- vagy tévékészülék vevőantennáját.
- Növelje az eszköz és a vevőkészülék közötti távolságot.
- Az eszközt csatlakoztassa egy másik áramkörhöz tartozó fali aljzatba, mint amelyekhez a vevőkészüléket csatlakoztatták.
- Kérje a forgalmazó, illetve tapasztalt rádió- vagy televízió-szerelő segítségét.

WEEE-nyilatkozat

Az elektromos és elektronikus hulladékokra vonatkozó irányelv (WEEE), amely 2003 február 13.-án lépett hatályba az európai jogrendszerben, jelentős változásokat hozott az elektronikus eszközök leselejtezése utáni kezelésében.



A terméken és a dobozán elhelyezkedő WEEE logó (lásd a baloldalon) azt jelzi, hogy a terméket nem szabad a többi háztartási hulladékkal együtt kidobni és kezelni. Az elektromos és elektronikus hulladékok gyűjtésével, újrahasznosításával és gyűjtőhelyeivel kapcsolatban tudakozódjon a helyi hulladékgazdálkodó szervezetnél vagy annál az üzletnél, ahol az eszközt vásárolta.

CE-nyilatkozat

EC megfelelési nyilatkozat

Ezennel nyilatkozunk arról, hogy ez a termék megfelel a tagállamok jogszabályaiban kihirdetett 89/336/EEC direktívában és mellékleteiben meghatározott alapvető védelmi követelményeknek az elektromágneses kompatibilitás tekintetében.

Ez a nyilatkozat a tesztelésre átadott/kiértékelt modellel azonos összes legyártott példányra vonatkozik.

EN 55022: 1998 + A1: 2000 + A2: 2003

EN 61000-3-3:1995 + A1: 2001

EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

IEC 61000-4-2: 1995 + A1: 1998 + A2: 2000

IEC 61000-4-3: 2002 + A1: 2002

IEC 61000-4-4: 1995 + A1: 2000 + A2: 2001

IEC 61000-4-5: 1995 + A1: 2000

IEC 61000-4-6: 1996 + A1: 2000

IEC 61000-4-8: 1993 + A1: 2000

IEC 61000-4-11: 1994 + A1: 2000

ROHS megfelelési igazolás

A termék megfelel az Európai Parlament és az Európai Bizottság 2003. január 27.-ei 2002/95/EC direktívájában (RoHS) és annak mellékleteiben az elektromos és elektronikus eszközökben felhasználható bizonyos veszélyes anyagokra vonatkozó korlátozásoknak.